# **UNIT**®

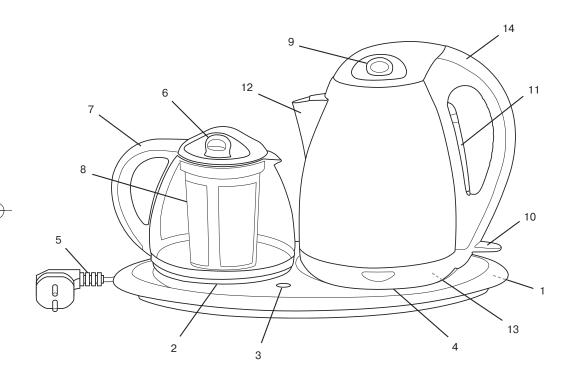
**UEK-230** 

# KETTLE-TEAPOT SET: ELECTRIC KETTLE TEAPOT

# НАБОР ДЛЯ ПРИГОТОВЛЕНИЯ ЧАЯ: ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ ЧАЙНИК ЗАВАРОЧНЫЙ ЧАЙНИК



INSTRUCTION MANUAL РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



# KETTLE-TEAPOT SET UEK-230: ELECTRIC KETTLE, TEAPOT

# Thank You for buying this UNIT product!

#### READ ALL THE INSTRUCTIONS BEFORE USING.

#### CONTENTS OF THE INSTRUCTION MANUAL

ABOUT TEA	3
SAFETY NOTICES	3
APPLIANCE DESCRIPTION	4
BEFORE USE	
• INSTRUCTION FOR USE	
CLEANING AND MAINTENANCE	5
• DE-SCALING THE KETTLE	_
• SPECIFICATIONS	

#### **ABOUT TEA**

All teas come from the same bush "camellia sinensis" but the taste and type of tea depends on the area of production and on the treatment (fermentation and drying process, type of dust).

- **Green tea:** made of dried leaves, rolled, cut and slightly roasted to avoid ferment. Brew 5 minutes only. It gives a subtle flavour, often biter and very light colour.
- Black tea: made of older leaves which are first rolled and dried. Then left to ferment. Brew 5 minutes (or more for Turkish or Russian tea). It gives strong taste and beautiful cooper colour.
- **Oolong tea (China):** half way between green and black. Slightly fermented. Brew 7 minutes. Lighter in taste and colour then black tea.

#### **SAFETY NOTICES**

When using an electrical appliance, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock and/or injury to persons, including the following:

- This appliance complies with the present safety regulations and norms and is intended for indoor use only.
- Only use with corresponding power (see under Tray and Kettle).
- Never immerse Cord (5), plug, Kettle or Tray in water.
- Do not use either the Kettle or the Teapot in microwave oven (metal parts).
- An electrical appliance should not be used if the supplied Cord (5) is damaged or if the appliance
  has been dropped at any time. In such cases, please contact your local UNIT Service Center,
  because special tools are required for repairing. Inexpertly carried out repair can be dangerous and
  result to considerable risk to the user.
- Always use under attendance and with the Lids (6, 9) closed.
- FOR HOUSEHOLD WITH CHILDREN: close adult supervision is necessary. Take care to avoid an
  overhanging lead. Water can remain hot for a considerable time after boiling and can present a
  scald hazard.
- Do not place the Kettle or the Teapot near or on sources of heat.
- The cordless Kettle must never be filled on the Tray.
- It must only be connected to the corresponding Tray.
- Never exceed the Max level. If the Kettle is overfilled, hot water may splash from the Spout (12).
- Rinse your Kettle after each use and boil only fresh water.
- · Only heat water in the Kettle.
- Never leave the Teapot empty on the Warming Plate (2) after use.
- Do not put any other container than the Teapot in the Plate (2).
- Do not leave an aluminum foil between the Plate (2) and the Teapot.
- Handle extra care not to touch the Plate (2), Kettle or the Teapot when they are hot: always lift the Kettle or the Teapot by the Handles (7, 14).
- Unplug the Tray from the mains supply before cleaning and after use. Do not unplug by pulling the supply Cord (5).
- Warning: avoid carrying the appliances on the Tray when they are full of hot water and tea as there is a danger of scald hazard.
- The appliance should be used strictly in accordance with these instructions as no liability can be
  accepted for any damage caused by non-compliance with these instructions, or any other
  improper use or handling.

# KEEP THIS INSTRUCTION MANUAL.

#### APPLIANCE DESCRIPTION

#### Tray

- 1. On / Off Switch for Warming Plate
- 2. Warming Plate
- Control Light for Warming Plate
- 4. Central Connection for Cordless Kettle
- 5. Removable Cord

#### Teapot

- 6. Locking Lid
- 7. Handle
- 8. Brewing Basket

#### Kettle

- 9. Locking Lid
- 10. On / Off Switch
- 11. Water Handle Indicator
- 12. Spout with Removable Scale Filter
- 13. Electric Connection with Tray
- 14. Safety Handle

#### **BEFORE USE**

- Unpack the appliance and wipe with a damp cloth. Do not use a household cleaner or abrasive
  material either inside or outside the plastic parts.
- Please remove all eventual labels/stickers from the products.
- Before switching on make sure that the voltage of your supply is the same as indicated under the Kettle.
- The Kettle should be filled to the maximum mark and boil 2 or 3 times. The boiled water should be
  discarded and the Kettle rinse out with cold water. If the water is very hard, powdery deposit may
  be formed or the water appears cloudy. This is a normal calcium built-up, and in no way harmful.
- The Teapot and Brewing Basket (8) should be rinsed carefully.

# **INSTRUCTION FOR USE**

1. Remove the Kettle from the Central Connection (4). If the Switch (10) has been pushed down inadvertently, it will spring up, into the "Off" position.

**Warning:** If the Kettle has just boiled, it will be full of steam, which will escape as soon as the Lid (9) is opened.

Hold the Handle (14) firmly in one hand, grip the lid knob in the other, and pull the Lid (9) straight up. As soon as it separates from the Kettle, move it out of the steam.

- 2. Open the Lid (9) and fill the Kettle via the Spout (12).
- 3. Watch the level in the Water Handle Indicator (11). You must use at least one cup of water, but the water level must be below the max mark.
- 4. Do not overfill the Kettle. If the Kettle is overfilled, there is a risk that boiling water may be ejected.
- Replace the Lid (9) and press it down. Check that it is fully closed; otherwise the Kettle may not switch off when it boils.
- 6. Check that the Switch (10) is in the "Off" position (lift the Kettle from the Central Connection (4) and set it down again).
- 7. Connect the Tray by plugging the Cord (5) to the appliance first and then to the mains. Gently position the Kettle on the Central Connection (4), taking care not to spill any water.
- 8. Press the Switch (10) under the Handle (14) to switch the Kettle on; the control light is now on.
- 9. When the water has boiled the Kettle will switch off automatically, the Switch (10) will return to the "Off" position and the light will go out.
- 10. If you need to switch the Kettle off at any time before the water boils, simply lift it from the Central Connection (4) and set it down again. The Switch (10) will pop up, into the "Off" position.
- 11. When you lift the Kettle from the Central Connection (4), you may see moisture on the surface of the base. This is the steam used to switch the Kettle off automatically, which then condenses and is allowed to escape via vents in the underside of the Kettle. This is perfectly normal, and should not be a cause for alarm.
- 12. Remove the Kettle from the Central Connection (4) before attempting to pour.
- 13. When filling or carrying the Kettle, do not lift it backwards, as this may allow water to pass through the Spout (12). If it occurs, the Kettle must be allowed to dry before use.

14. To avoid the risk of splashing, pour slowly and do not overtilt the Kettle.

#### Warning:

- Do not switch the Kettle on unless it contains at least one cup of water. Misuse of this kind will shorten the life of the element.
- If the Kettle is accidentally switched on when it does not contain sufficient water, a boil-dry device will automatically switch it off. Wait until the Kettle has cooled down before filling.

# **Preheating the Teapot**

- 1. Connect the Tray by plugging the Cord (5) to the appliance first and then to the mains.
- 2. Press the Switch (1) to switch the Warming Plate (2) on; the Control Light (3) is now on.
- 3. Take off the Lid (6) by pinching the knobs and unhook the Brewing Basket (8) to take it out.
- 4. Place the Teapot on the Warming Plate (2) to preheat it.

# Maximizing the tea flavour

- 5. Put a small quantity of water in the Teapot. Close the Lid (6) and place it on the Warming Plate (2).
- Put the desired quantity of tea in the Basket (8) and place the Basket (8) in the Teapot by hooking it on near the Handle (7).
- When the water has boiled and soaked the leaves; close the Teapot to allow the tea leaves to unfold.

# **Brewing tea**

- 8. Fill the Kettle with water (never above the Max level) and heat it on the Tray. When the water has boiled and the Kettle has stopped automatically, take off the Lid (6) of the Teapot and pour the water over the tea leaves in the Brewing Basket (8).
- 9. Let the tea brew to your taste.

#### For Turkish or Russian tea:

While your tea concentrate is brewing, heat up some more water in the Kettle, it will be ready for serving.

#### Serve tea and keep it warm

- 10. Your tea is now ready: you can either serve immediately with the Basket (8) inside or remove it to avoid further brewing (Warning: the Brewing Basket (8) and the Teapot may be hot!).
- 11. After service, keep the remaining tea warm on the Plate (2). The maximum time of the constant working for the Warming Plate (2) is 6 hours. Then you should switch off the Warming Plate (2) and let the Warming Plate (2) cool down.

# **CLEANING AND MAINTENANCE**

#### General

- Always remove the supply Cord (5) from the mains supply first.
- Do not immerse the Kettle or the Tray in the water.

# **Kettle Filter**

- Clean the Tray and the Kettle regularly with a damp cloth. Do not use any abrasive material or household cleaners as in might damage the surface.
- The Kettle should be rinsed out with water after each use. In hard water areas, it will need descaling (see below).
- Clean the filter of the Kettle regularly to ensure perfect pouring.
- Remove the filter by pressing the flexible area in the Spout (12) to disengage the hook and pool it out.
- Rinse it and use a soft brush; if necessary soak it for a few hours in vinegar or citric acid.
- Put the filter back in the Spout (12) by pushing it in firmly until the hook clips into place.

# Teapot

- Remove the Brewing Basket (8) and clean the Teapot as ordinary glassware. Either by hand or in the dishwasher.
- The Brewing Basket (8) should be rinsed thoroughly and brush carefully from the inside to avoid clogging of the stainless steel mesh with tea. It is also dishwasher safe.

# **DE-SCALING THE KETTLE**

To de-scale the Kettle, use:

- Citric acid. Boil 1 liter of water. Add 50 g of citric acid. Leave to soak for 15 minutes.
- White vinegar. Fill the Kettle with 500 ml of 8° white vinegar. Leave to soak for 1 hour without boiling.
- Discard the mixture. Rinse the Kettle with clear water 4-5 times. Repeat the process if needed

**IMPORTANT:** Do not use other de-scaling removers.

UEK-230 Inst 6/10/08 5:09 PM Page 6

# **ENGLISH**

# **SPECIFICATIONS**

Rated voltage: 220-240 V, 50 Hz Power of Electric Kettle: 1850-2200 W

Power of Warming Plate: 70 W

Lifetime: 3000 cycles, but no more than 5 years from the date of the purchase

The head office of the manufacturer: «UNIT Handelsgesellschaft G.m.b.H.»

131, Gersthofer Str., A-1180, Vienna, Austria

Exported by: «UNIT Electronics (H. K.) Limited»

3905 Two Exchange Square, 8 Connaught Place,

Central, Hong Kong

Made in People's Republic of China (P.R.C.)

This appliance is to be stored and used under the following conditions: temperature – not less than +5°C; relative humidity - not higher than 80%; aggressive impurities in the air: not allowable.

As the Manufacturer is constantly working on the improvement of its products, the design and technical specifications are subject to change without prior notice.

# НАБОР ДЛЯ ПРИГОТОВЛЕНИЯ ЧАЯ UEK-230: ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ ЧАЙНИК, ЗАВАРОЧНЫЙ ЧАЙНИК

# Благодарим Вас за покупку изделия фирмы UNIT!

Внимание! При покупке изделия фирмы UNIT Вы должны получить от продавца заполненный гарантийный талон. Только при его наличии Вы сможете воспользоваться гарантией производителя во всех сервисных центрах бытовой техники UNIT.

# ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ВСЮ ИНСТРУКЦИЮ ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ПРИБОРА.

# НАЗНАЧЕНИЕ ПРИБОРА

Прибор предназначен для нагрева, кипячения воды и заваривания чая в домашних условиях.

# СОДЕРЖАНИЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

• O YAE	7
• ОСНОВНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ	8
• ОПИСАНИЕ ПРИБОРА	
• ПОДГОТОВКА К ЭКСПЛУАТАЦИИ	9
• ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА	.10
• УХОД И ЧИСТКА	.11
• УДАЛЕНИЕ НАКИПИ	.11
• ОСНОВНЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	.12

# О ЧАЕ

В настоящее время насчитывается около 350 сортов культивированного чайного куста – camellia sinensis (лат.), из которого производится более 1000 различных сортов чая. Известно много способов классификации чая: по сорту куста, по форме готовых листьев, по цвету, по времени сбора, по месту произрастания и т. д.

Наиболее распространенным является разделение чаев на группы в зависимости от степени ферментации чайного листа:

- **Зеленый чай** процесс ферментации чайного листа минимален. Листья скручиваются, высушиваются, режутся и слегка завяливаются. Настой зеленого чая имеет тонкий аромат и бледный цвет. Настаивать 5 минут.
- **Белый чай** обладает большей, чем зеленый чай ферментацией (5-7%). Имеет особый нежный вкус и изысканный тонкий аромат, а также прозрачный настой с легким оттенком прожилок чайного листа. Настаивать 5 минут.
- **Черный чай** в отличие от зеленого и белого чая изготавливается из более зрелых чайных листьев, предварительно свернутых и высушенных, и только затем подвергшихся процессу ферментации. Обладает сильным, ярко-выраженным вкусом и красивым янтарным оттенком. Уровень ферментации 50%. Прекрасно сочетается с различными цветочными добавками. Настаивать 7 минут.

# Маркировка чая

#### Листовые чаи:

FOP (flowery orange pekoe) – крупнолистовой чай высокого качества с большим количеством типс (чайных почек).

OP (orange pekoe) – крупнолистовой чай высокого качества.

FP (flowery pekoe) – крупнолистовой чай, содержащий типсы.

P (pekoe) - крупнолистовой чай.

PS (pekoe sushong) – крупнолистовой чай невысокого качества. Для листовых чаев также используется маркировка «цельнолистовой» (whole leaf) и «крупнолистовой» (big leaf).

# Среднелистовые чаи:

BOP (broken orange pekoe) - среднелистовой чай высокого качества.

BP1 (broken pekoe grade 1) – среднелистовой чай с относительно крупными чаинками (видно, что это частички листьев).

BP2 (broken pekoe grade 2) или BOPF (broken orange pekoe fannings) – среднелистовой чай с мелкими чаинками (похож на смесь из мелких частичек листьев и чайной пыли).

BPS (broken pekoe sushong) - среднелистовой, низкого качества.

Для среднелистовых также используется маркировка «листовой» (loose leaf).

# Мелколистовые чаи:

PD (pekoe dust), PF (pekoe fannings) – «крупная пыль».

F или FNGS (fannings) - «отсев, средняя пыль».

UEK-230 Inst 6/10/08 5:09 PM Page

#### **RUSSIAN**

D (dust) - «мелкая пыль», «труха».

Могут встречаться и такие обозначения: red dust (RD), super red dust (SRD), fine dust (FD), super fine dust (SFD), golden dust (GD) – низкокачественный чай.

Однако существуют и качественные мелколистовые чаи, которые, как правило, являются отходами при производстве высококачественных листовых чаев. Они маркируется обычно как broken orange pekoe fannings (BFOP или BOPF) или golden orange pekoe fannings (GOPF).

# ОСНОВНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Когда Вы используете электроприбор, для того чтобы предотвратить возникновение пожара, удара электрическим током и/или какого-либо другого повреждения, всегда соблюдайте меры безопасности, включая следующие:

- Перед началом эксплуатации прибора внимательно изучите данную инструкцию.
- Прибор предназначен только для бытового использования. Запрещается использование прибора в коммерческих целях.
- Во избежание пожара, удара электрическим током или получения травм, следите, чтобы Сетевой шнур (5), вилка или Подставка не соприкасались с водой или иной жидкостью.
- Для безопасности Вашей и окружающих помните, что любой контакт электроприборов с водой опасен! Никогда не погружайте Подставку или Чайник в воду и не мойте их в посудомоечной машине!
- Прежде чем подключить прибор к электросети, убедитесь в том, что напряжение, указанное
  на приборе, соответствует напряжению электросети в вашем доме (220-240 В, 50 Гц). Перед
  эксплуатацией прибора внимательно изучите информацию на шильдике, который
  расположен на дне Чайника и Подставки.
- Никогда не помещайте Чайник или Заварочный чайник в микроволновую печь.
- Запрещается использование электроприбора с видимыми механическими повреждениями (в т. ч. Сетевого шнура (5) или вилки), а также после его падения или какого-либо другого повреждения. В этом случае обратитесь в сервисный центр UNIT для осмотра или ремонта прибора. Категорически запрещается самостоятельно разбирать прибор!!!
- Если Вы заметили какие-либо неполадки в работе прибора, немедленно отключите его от электросети и обратитесь в сервисный центр UNIT.
- Никогда не оставляйте подключенный к электросети прибор без присмотра. Помните, что при эксплуатации прибора Крышки чайников (6, 9) должны быть плотно закрыты.
- Будьте особенно внимательны при эксплуатации прибора в присутствии детей. Никогда не оставляйте включенный в электросеть прибор без присмотра. Запрещается эксплуатация прибора детьми.
- Размещайте прибор на ровной, сухой и устойчивой поверхности. Помните, что при эксплуатации прибора, Подставка должна быть надежно зафиксирована. Края Подставки не должны свешиваться с поверхности, на которой она размещена.
- Не допускайте соприкосновения Сетевого шнура (5) с горячими поверхностями. Шнур (5) не следует дергать, перекручивать или тянуть. Во время эксплуатации Шнур (5) не должен свешиваться с края стола или рабочей поверхности.
- Будьте осторожы, так как после того, как вода вскипела, она в течение длительного времени остается горячей.
- Не размещайте Чайник, Заварочный чайник или Подставку рядом с источниками тепла, такими как отопительные приборы, газовые и электрические плиты. Не следует размещать прибор на горячей поверхности или над открытым пламенем.
- Всегда выключайте Чайник и снимайте его с Подставки перед заполнением водой. Категорически запрещается наполнять водой Чайник, расположенный на Подставке.
- Эксплуатация Чайника разрешается только с Подставкой, поставляемой в комплекте.
- Во избежание ожогов и повреждения прибора, никогда не заполняйте Чайник или Заварочный чайник выше отметки максимального уровня.
- Всегда отключайте прибор от электросети по окончании эксплуатации и перед чисткой. Отсоединяя прибор от электросети, держитесь за вилку, а не за Шнур (5). Перед тем как убрать прибор на хранение и перед чисткой, дайте ему остыть и вылейте из Чайника или Заварочного чайника оставшуюся воду.
- После использования вылейте из Чайника воду и ополоснте Чайник чистой холодной водой.
   Не оставляйте в Чайнике воду на длительное время (например на ночь).
- Перед включением прибора убедитесь, что Крышка чайника (9) плотно закрыта. В противном случае может не сработать механизм включения Чайника.
- Перед включением прибора убедитесь, что Чайник расположен на Подставке должным образом.
- Перед включением прибора убедитесь, что в Чайнике достаточное количество воды (не

менее 250 мл). Категорически запрещается включение Чайника при уровне воды ниже отметки минимального уровня или пустого Чайника.

- Прибор предназначен только для нагрева и кипячения воды. Не заполняйте Чайник никакой другой жидкостью.
- Никогда не оставляйте пустой Заварочный чайник на Нагревающей поверхности (2).
- Никогда не ставьте на Нагревающую поверхность (2) какие-либо иные емкости, кроме Заварочного чайника. Не кладите фольгу между Нагревающей поверхностью (2) и Заварочным чайником.
- Будьте внимательны, во время эксплуатации некоторые детали прибора нагреваются. Не прикасайтесь к горячим поверхностям прибора. При эксплуатации прибора используйте только ручки или кнопки.
- Никогда не дотрагивайтесь до Нагревающей поверхности (2), Чайника или Заварочного чайника, пока они не остынут. Для того чтобы взять или переместить Чайник или Заварочный чайник, используйте только Ручки (7, 14).
- Всегда отключайте прибор от электросети по окончании эксплуатации и перед чисткой. Отсоединяя прибор от электросети, держитесь за вилку, а не за Шнур (5). Перед чисткой, и прежде чем снять или установить Чайник или Заварочный чайник, дождитесь полного остывания прибора.
- Категорически запрещается передвигать прибор, если на Подставке находятся Чайник или Заварочный чайник с горячей водой, так как в этом случае существует риск получения ожогов.
- Использование устройств, приспособлений и аксессуаров, не входящих в комплектацию данного прибора, может привести к пожару, удару электрическим током или несчастному случаю. Используйте только приспособления и аксессуары, поставляемые вместе с прибором. В противном случае Вы утрачиваете право на гарантию и гарантийное обслуживание.
- Не используйте прибор в местах с повышенной влажностью.
- При эксплуатации прибора сначала наполните Чайник или Заварочный чайник водой, и только затем подключайте прибор к электросети.
- Не используйте прибор никаким другим способом, кроме как описано в данной инструкции.
   Любое другое использование может привести к пожару, удару электрическим током или несчастному случаю.
- Не ставьте Чайник или Заварочный чайник на холодную и влажную поверхность.

# ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

#### Подставка

- 1. Выключатель нагревающей поверхности
- 2. Нагревающая поверхность
- 3. Световой индикатор
- 4. Главный коннектор
- 5. Съемный сетевой шнур

# Заварочный чайник

- 6. Защелкивающаяся крышка
- 7. Ручка
- 8. Ситечко из нержавеющей стали

#### Чайник

- 9. Защелкивающаяся крышка
- 10. Выключатель
- 11. Индикатор уровня воды
- 12. Носик со съемным фильтром
- 13. Электрическое соединение с Главным коннектором
- 14. Ручка

#### ПОДГОТОВКА К ЭКСПЛУАТАЦИИ

- Перед использованием освободите прибор и все съемные детали прибора от упаковочного материала и протрите их чистой чуть влажной тряпкой. Не используйте для чистки прибора абразивные очистители или агрессивные моющие средства.
- Прежде чем подключить прибор к электросети, убедитесь в том, что напряжение, указанное на приборе, соответствует напряжению электросети в вашем доме (220-240 В, 50 Гц). Перед эксплуатацией прибора внимательно изучите указания, расположенные на дне Чайника и Подставки.
- Перед первой эксплуатацией Чайника или в том случае, если прибор долгое время не

# **RUSSIAN**

использовался, рекомендуется наполнить Чайник до отметки максимального уровня, дважды вскипятить в нем воду и вылить ее, не используя. После этого Чайник следует ополоснуть холодной водой.

 Перед первой эксплуатацией Заварочный чайник и Ситечко (8) следует тщательно ополоснуть и протереть чистой мягкой тряпкой.

# ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА

#### Чайник

1. Снимите Чайник с Главного коннектора (4). Если Вы случайно нажали Выключатель (10), он автоматически отключится и вернется в позицию Выключено (верхнее положение).

**Внимание:** когда Чайник только что вскипел, внутри него содержится горячий пар, который сразу же выйдет наружу, если Крышка (9) будет открыта. Когда Чайник вскипел, перед тем как открыть Крышку (9), возьмитесь за Ручку (14) одной рукой, другой нажмите на замок Крышки (9) и откройте ее. Подождите, пока выйдет пар.

- 2. Наполните Чайник холодной водой через Носик (12).
- 3. Убедитесь, что уровень воды выше минимальной отметки, обозначенной на Индикаторе (11). Уровень наливаемой воды не должен быть выше отметки максимального уровня. Отметки максимального и минимального уровня нанесены на Индикатор уровня воды (11).
- 4. Не заполняйте Чайник выше отметки максимального уровня. Если при наполнении Чайника Вы превысите отметку максимального уровня, при закипании вода может выплеснуться наружу, что может привести к травмам или ожогам.
- 5. Убедитесь, что Крышка (9) плотно закрыта. В противном случае может не сработать встроенное устройство отключения при закипании, что может привести к выплескиванию кипятка и ожогам.
- 6. Убедитесь, что Выключатель (10) находится в позиции Выключено (верхнее положение).
- 7. Подключите Подставку к электросети, подсоединив Съемный сетевой шнур (5) сначала к прибору, и только затем к электросети. Установите Чайник на Главный коннектор (4). Не допускайте попадания воды на Электрическое соединение с Главным коннектором (13).
- 8. Нажмите Выключатель (10). Загорится Световой индикатор (3), встроенный в корпус Чайника.
- 9. При закипании воды Чайник отключится автоматически, и индикатор погаснет.
- Чтобы самостоятельно прервать процесс кипячения, переведите Выключатель (10) в верхнее положение (Выключено).
- 11. Когда Вы снимите Чайник с Главного коннектора (4), его поверхность может быть немного влажной. Это объясняется тем, что при срабатывании механизма автоматического отключения Чайника, часть пара, находящегося внутри него, выходит через специальные отверстия в корпусе Чайника. Таким образом, наличие влаги на Главном коннекторе (4) не является результатом неправильной работы прибора или производственным браком.
- 12. Перед тем как налить воду из Чайника, снимите его с Главного коннектора (4).
- 13. Когда Вы наполняете или перемещаете Чайник, держите его строго вертикально, так как в противном случае вода может вылиться через Носик (12). Если это произошло, тщательно протрите Чайник сухой чистой тряпкой перед дальнейшей эксплуатацией.

#### Внимание:

- Перед включением Чайника убедитесь, что в нем достаточное количество воды (не менее 250 мл). Категорически запрещается включение Чайника при уровне воды ниже отметки минимального уровня или пустого Чайника. Это может привести к быстрому выходу из строя нагревательного элемента.
- Если Чайник пустой или в нем мало воды, то при включении в электросеть он автоматически отключится. В этом случае дождитесь полного остывания прибора, долейте в Чайник воды и повторно включите его.

# Предварительный нагрев Заварочного чайника

- 1. Подключите Подставку к электросети, подсоединив Съемный сетевой шнур (5) сначала к прибору, и только затем к электросети.
- 2. Чтобы включить Нагревающую поверхность (2), нажмите на Выключатель (1), загорится Световой индикатор (3).
- 3. Снимите Крышку (6) с Заварочного чайника, нажав на замок Крышки (6) и извлеките из Заварочного чайника Ситечко (8).
- 4. Поставьте Заварочный чайник на Нагревающую поверхность (2), чтобы нагреть его. Время нагрева составляет около 3 минут.

#### Усиление вкусовых качеств чая

5. Снимите Заварочный чайник с Нагревающей поверхности (2) и налейте в него немного

- чистой свежей холодной воды (примерно 50 мл). Закройте Заварочный чайник Крышкой (6) и установите его на Нагревающую поверхность (2).
- 6. Снимите Крышку (6) с Заварочного чайника. Засыпьте в Ситечко (8) желаемое количество чая и поместите Ситечко (8) с заваркой в Заварочный чайник.
- 7. Когда вода в Заварочном чайнике вскипит, и пар пропитает чайные листья, закройте Заварочный чайник Крышкой (6) и дайте чайным листьям развернуться.

#### Заваривание чая

- 8. Наполните Чайник чистой свежей водой, не превышая отметку максимального уровня, и вскипятите в нем воду (см. раздел «Чайник»). После того как вода в Чайнике вскипит, и он автоматически выключится, снимите с Заварочного чайника Крышку (6) и залейте Заварочный чайник водой так, чтобы вода прошла через чайные листья, находящиеся в Ситечке (8). Не превышайте отметку максимального уровня.
- 9. Настаивайте чай до получения желаемой крепости.
- 10. В зависимости от Вашего желания, Вы можете оставить Ситечко (8) в Заварочном чайнике, или извлечь его сразу после завершения процесса заваривания чая. (Внимание: Будьте осторожны! Заварочный чайник и Ситечко (8) могут быть горячими!).
- 11. Если Вы хотите, чтобы чай оставался теплым, поместите его на Нагревающую поверхность (2). Максимальное время непрерывной работы Нагревающей поверхности (2) составляет 6 часов. По прошествии этого времени отключите Нагревающую поверхность (2) и дайте ей остыть.

#### УХОД И ЧИСТКА

- Перед чисткой выключите прибор, отсоединив Подставку от электросети. Отсоединяя прибор от электросети, держитесь за вилку, а не за Шнур (5). Убедитесь, что все детали прибора полностью остыли.
- Никогда не погружайте Чайник или Подставку в воду или иную жидкость!!!

#### Чайник и Подставка

- Перед чисткой Чайника и Подставки дайте им остыть и вылейте из Чайника оставшуюся воду.
- Протрите Чайник и Подставку внутри и снаружи хорошо отжатой мягкой влажной тканью.
   Не используйте для чистки Чайника абразивные очистители или агрессивные моющие средства.
- После чистки убедитесь, что Сетевой шнур (5) и вилка сухие.

#### Фильтр

- Регулярно чистите фильтр, так как в случае засорения фильтра, работа Чайника будет неудовлетворительной.
- Откройте Крышку чайника (9) и извлеките из Чайника фильтр, находящийся в Носике (12). Внимание: перед тем как извлечь фильтр, не забудьте отсоединить прибор от электросети и

**Внимание:** перед тем как извлечь фильтр, не забудьте отсоединить прибор от электросети и дождитесь полного остывания прибора!

- Очистите фильтр с помощью мягкой щетки, тщательно ополосните его, а затем вытрите мягкой сухой тряпкой.
- Вставьте фильтр в Носик (12). Убедитесь, что фильтр надежно зафиксирован.

#### Заварочный чайник

- Откройте Крышку (6) и извлеките Ситечко (8) из Заварочного чайника. Промойте Заварочный чайник и Крышку (6) теплой мыльной водой, а затем тщательно ополосните их и высушите, или поместите в посудомоечную машину.
- Освободите Ситечко (8) от заварки и очистите его от забившихся в стальную сетку Ситечка (8) чаинок с помощью щетки. Затем тщательно ополосните Ситечко (8) водой и протрите мягкой сухой тряпкой.

# УДАЛЕНИЕ НАКИПИ

# Чайник

Накипь, скопившаяся внутри Чайника, может привести к перегреву нагревательного элемента. При скоплении накипи, Чайник может отключиться раньше времени, до того как вода закипит. Так как чайник оснащен закрытым нагревательным элементом, накипь может скапливаться только на внутренних стенках Чайника и на пластине нагревательного элемента.

Для того чтобы уменьшить количество накипи:

- выливайте всю воду после каждого использования Чайника;
- не оставляйте Чайник, наполненный водой, на ночь;
- рекомендуется использовать профильтрованную воду.

Для очистки от накипи используйте чистящий порошок, препятствующий образованию накипи,

# **RUSSIAN**

подходящий для электрических чайников. Чайник следует очищать от накипи в зависимости от частоты использования и качества воды. Если в Вашем регионе «жесткая» вода, частота чистки должна составлять 1 раз в месяц. После использования порошка, препятствующего образованию накипи, налейте и вылейте воду из Чайника несколько раз. Затем вскипятите чистую воду в Чайнике и вылейте, не используя. Повторите несколько раз.

Для того чтобы очистить Чайник от накипи, вы можете также использовать:

- Лимонную кислоту. Вскипятите в Чайнике 1 л воды, добавьте 50 г лимонной кислоты. Оставьте для очистки от накипи на 15 мин.
- Винный уксус. Наполните Чайник 500 мл 8-градусного винного уксуса. Оставьте для удаления накипи на 1 ч. Не кипятить!!!
- Вылейте из Чайника остатки лимонной кислоты или винного уксуса. Сполосните Чайник чистой водой 4-5 раз. После этого вскипятите в Чайнике воду и вылейте, не используя.

**Примечание:** не используйте для удаления накипи никакие другие средства, кроме как упомянутые в данной инструкции.

# Фильтр

Частицы накипи, которые содержатся в воде, делают воду мутной. Фильтр препятствует попаданию частиц накипи в потребляемую воду. Вы должны следить за чистотой фильтра, в противном случае фильтр засорится, что приведет к неудовлетворительной работе Чайника.

- Выньте фильтр и промойте его щеткой под проточной водой, а затем подержите несколько часов в 8-градусном винном уксусе или 5% растворе лимонной кислоты. После чего промойте фильтр под проточной водой с использованием щетки.
- Тщательно просушите фильтр перед тем, как вставить его в Носик чайника (12).

**Внимание:** при обращении в сервисный центр UNIT в случае, если Чайник не работает должным образом по причине наличия в нем накипи, сервисное обслуживание прибора будет рассматриваться, как ремонт при несоблюдении правил эксплуатации.

#### ОСНОВНЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

 Напряжение питания:
 220-240 В, 50 Гц

 Номинальная мощность чайника:
 1850-2000 Вт

Номинальная мощность подставки: 70 Вт

Срок службы: 3000 циклов нагрева, но не более 5 лет с даты приобретения покупателем

Главный офис изготовителя: «ЮНИТ Хандельс ГмбХ»

Австрия, Вена, А-1180, Герстхофер штрассе, 131

Экспортер: «ЮНИТ Электроникс (ГК) Лимитед»

3905 Площадь Ту Эксчейньдж, Коннут Плейс 8,

Центральный, Гонконг

Произведено в КНР

Хранение и эксплуатацию прибора производить в сухих отапливаемых помещениях при температуре не ниже +5°C, относительной влажности не более 80%, при отсутствии в воздухе агрессивных примесей.

При перевозке и хранении беречь от механических повреждений и иных вредоносных воздействий.

Ремонт и восстановление прибора следует производить в специализированных мастерских, согласно гарантийному талону.

Поскольку производитель постоянно работает над совершенствованием своей продукции, дизайн и технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.

Товар сертифицирован.



www.unit.ru